



## Asamblea General

Distr.  
GENERAL

A/44/629  
16 de octubre de 1989  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

Cuadragésimo cuarto período de sesiones  
Tema 88 a) del programa

### ASISTENCIA ECONOMICA ESPECIAL Y DE SOCORRO EN CASOS DE DESASTRE: PROGRAMAS ESPECIALES DE ASISTENCIA ECONOMICA

#### Asistencia de emergencia a Djibouti

#### Informe del Secretario General

1. En su resolución 1989/2 de 12 de mayo de 1989, el Consejo Económico y Social expresó su profunda preocupación por los ingentes daños y la devastación que en Djibouti habían causado lluvias torrenciales e inundaciones sin precedentes en abril de 1989. El Consejo exhortó a todos los Estados a que contribuyeran generosamente a los esfuerzos de socorro, rehabilitación y reconstrucción en Djibouti. El Consejo pidió asimismo al Secretario General que, en cooperación con las instituciones financieras internacionales y las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas, no sólo ayudara al Gobierno de Djibouti a fortalecer su capacidad de evaluar, predecir y mitigar los desastres naturales, sino también a individualizar y satisfacer sus necesidades a mediano y largo plazo, especialmente en lo que se refiriera a sus planes y programas de rehabilitación y reconstrucción.
2. El presente informe se ha preparado en armonía con la resolución mencionada supra, a fin de proporcionar a la Asamblea General información sobre las medidas ya adoptadas para aplicar la resolución.

#### I. ANTECEDENTES

3. La República de Djibouti tiene una extensión de 23.200 km<sup>2</sup> y una población de aproximadamente 460.000 habitantes. El país limita al norte, al oeste y al sur con Etiopía, al sudeste con Somalia y está ubicado en la parte oriental de las estepas del Sahel. Su clima es el más árido de la región sudanosaheliana. El promedio anual de las precipitaciones pluviales oscila entre los 100 mm y 300 mm, según la altura de la zona de que se trate. La afluencia de habitantes de los países vecinos y su naturaleza sedentaria han provocado una sobrecarga cada vez mayor que afecta a los escasos recursos hídricos y agrarios del país. Las repetidas sequías del pasado han convertido a Djibouti en un país muy propenso a sufrir las consecuencias negativas de los desastres naturales.

4. El 6 de abril de 1989 comenzaron a caer lluvias excepcionalmente torrenciales, con una precipitación que superó los 500 mm en tres días y causó graves inundaciones en Djibouti que perjudicaron a unos 250.000 habitantes. Ocho personas encontraron la muerte y más de 150.000 pobladores perdieron su hogar. El nivel de las aguas ascendió a un metro en las dos terceras partes de la ciudad de Djibouti. Hubo que utilizar muchos edificios públicos como centros de recepción para las personas desplazadas.

5. Los efectos de las inundaciones en Djibouti, que pertenece a la categoría de los países menos adelantados, fueron extremadamente graves. En efecto, fue destruida una elevada proporción de la infraestructura social y económica de la nación; los esfuerzos de desarrollo del país sufrieron, por ende, un serio revés. Como consecuencia de las inundaciones se acentuó la presión demográfica creada por la presencia de miles de personas refugiadas y desplazadas.

## II. MEDIDAS DE SOCORRO

6. El 10 de abril, a petición del Gobierno de Djibouti, la Oficina del Coordinador de las Naciones Unidas para el Socorro en Casos de Desastre (UNDR0) hizo un llamamiento a la comunidad internacional a que prestara su asistencia, en el que indicaba cuáles eran los materiales médicos y suministros de socorro que se necesitaban con urgencia para mitigar los sufrimientos de la población afectada. Los Gobiernos de Alemania, República Federal de, Arabia Saudita, Egipto, los Estados Unidos de América, Etiopía, Francia, el Iraq, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Somalia, la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas y el Yemen respondieron de manera inmediata al llamamiento y despacharon materiales de socorro, alimentos y material médico, así como equipo sanitario. Algunos gobiernos también enviaron personal especializado en operaciones de socorro.

7. Organizaciones del sistema como la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (OACNUR) y el Programa Mundial de Alimentos (PMA), así como una organización no gubernamental, Adra International, y la Cruz Roja de dos naciones, los Países Bajos y la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, proporcionaron asimismo suministros para el socorro de emergencia.

8. El Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), la Cruz Roja del Canadá, el Gobierno de los Estados Unidos de América, así como China, Finlandia y Suecia, entregaron donaciones en efectivo al Gobierno de Djibouti para operaciones de emergencia.

9. El 25 de abril cayeron nuevas precipitaciones pluviales que inundaron la ciudad de Djibouti, agravando aún más la ya precaria situación de sus habitantes. La UNDR0 fletó inmediatamente un B-707 que transportó bombas de agua y 12 kilómetros de cañería flexible, así como otros suministros para el socorro de emergencia, a fin de asistir a los sectores más afectados de la población. Esta operación fue posible gracias a una contribución de 500.000 dólares que el Gobierno de Italia aportó a la UNDR0. El UNICEF envió por vía aérea medicamentos esenciales y adquirió un vehículo de tracción en las cuatro ruedas para distribuirlos en las zonas inundadas. La contribución del UNICEF ascendió a 60.000 dólares.

10. Las aguas estancadas proporcionaban un ambiente ideal para la proliferación de mosquitos, lo que entrañaba el peligro de una epidemia de paludismo. A petición del Gobierno de Djibouti, la UNDR0 fletó un avión liviano para llevar a cabo operaciones de rociado antipalúdico en todo el país. Esa actividad contó con el patrocinio del Reino Unido, del Fondo de la Organización de Países Exportadores de Petróleo y del PNUD, y se realizó en colaboración con la Organización Mundial de la Salud.

11. Las inundaciones dañaron la red vial del país y destruyeron en parte los sistemas de telecomunicaciones y de abastecimiento de agua. Dispensarios, hospitales, escuelas y otros servicios públicos resultaron también afectados. Los limitados recursos agropecuarios de Djibouti sufrieron perjuicios considerables. Se calcula que el valor de los daños ascendió a decenas de millones de dólares de los EE.UU. Teniendo presente todas las donaciones notificadas, la UNDR0 ha registrado, entre contribuciones y promesas de contribución, una suma superior a los 4,2 millones de dólares para la provisión inmediata de materiales de socorro a Djibouti. En el cuadro que acompaña al presente informe figura la lista completa de las contribuciones que se han comunicado.

### III. MEDIDAS DE MITIGACION DEL DESASTRE

12. El Gobierno de Djibouti, consciente de la importancia que reviste la mitigación de los desastres, solicitó además a la UNDR0 que prestara su asistencia para fortalecer los organismos nacionales que realizan actividades de gestión en casos de desastre y actualizar el plan nacional de organización de los socorros (Organisation des secours, ORSEC).

13. En respuesta a esa petición, la UNDR0 está ejecutando un proyecto de asistencia técnica financiado por el PNUD, con miras a prestar asistencia al Gobierno para que capacite a los recursos humanos necesarios para las operaciones en casos de desastre, defina las esferas de responsabilidad de los diferentes organismos gubernamentales en casos de emergencia, establezca mecanismos de coordinación y toma de decisiones en previsión de tales casos, elabore metodologías para las actividades de gestión y la aplicación de políticas institucionales en casos de desastre, así como para la evaluación de los daños causados y el análisis de su repercusión en la economía del país. En el marco de este proyecto se ha previsto la contribución de expertos internacionales y el suministro de equipo para los servicios nacionales que realizan actividades de gestión en casos de desastre.

### IV. OBSERVACIONES FINALES

14. La comunidad internacional se movilizó eficazmente para prestar asistencia al Gobierno de Djibouti, empeñado en la realización de operaciones inmediatas de salvamento para atenuar el impacto de la situación creada por las inundaciones que se produjeron en abril de 1989. En el contexto del Decenio Internacional para la Reducción de los Desastres Naturales, auspiciado por las Naciones Unidas, cabe alentar los esfuerzos del Gobierno de Djibouti encaminados a establecer mecanismos de alerta y prevención en relación con los casos de desastre.

Cuadro

Primer informe sobre las contribuciones a la UNDRO: donantes (tipo de ayuda)

Tipo de ayuda: bilateral (gobiernos), bilateral (organizaciones intergubernamentales), multilateral (Naciones Unidas), organizaciones no gubernamentales, Cruz Roja/Media Luna Roja, otras organizaciones

Djibouti - inundaciones  
(Abril de 1989)

Tipo de ayuda	Donante	Fecha de la decisión*	Descripción	Cantidad (unidades)	Monto (Dólares EE.UU.)	Organismo de ejecución	Fecha de la comunicación**	
Bilateral (gobiernos)	Alemania, República Federal de,	11 abril 1989	Material médico	1 200 kg	26 455		13 abril 1989	
		12 abril 1989	Material de construcción		529 100		14 abril 1989	
	Arabia Saudita	12 abril 1989	Dátiles	500 toneladas métricas			12 abril 1989	
Alimentos			1.500 cajas		12 abril 1989			
Fletamento de material de socorro por vía aérea			2 vuelos		12 abril 1989			
			19 abril 1989	Tiendas de campaña	1.500 unidades		12 abril 1989	
			25 abril 1989	Frazadas	3.000 unidades		19 abril 1989	
				Frazadas	7.500 unidades		25 abril 1989	
				Raciones alimentarias	3.750 cajas		25 abril 1989	
				Bombas de agua	30 unidades		25 abril 1989	
				Tiendas de campaña	3.750 unidades		25 abril 1989	
		Egipto	12 abril 1989	Asistencia de emergencia				12 abril 1989
	Estados Unidos de América	12 abril 1989	Donaciones en efectivo		25 000		12 abril 1989	
			Aceite vegetal	30 toneladas métricas			12 abril 1989	
	Etiopía	19 abril 1989	Suministros alimentarios	645 toneladas métricas			19 abril 1989	
		25 abril 1989	Material médico				25 abril 1989	
	Francia	8 abril 1989	Frazadas	800 unidades	1 650 000		8 abril 1989	
			Raciones alimentarias	25.000 unidades			8 abril 1989	
			Hidroclorazona	800 kg			8 abril 1989	
			Bombas de agua	20 unidades			8 abril 1989	
			Fletamento de material de socorro por vía aérea (B-747)	1 vuelo			8 abril 1989	
				Bomberos especializados	21 hombres		8 abril 1989	
				Tiendas de campaña	45 unidades		8 abril 1989	
			12 abril 1989	Raciones alimentarias	25.000 unidades	283 465		12 abril 1989
				Material médico		141 730		12 abril 1989
				Fletamento de material de socorro por vía aérea (DC-8)	1 vuelo			12 abril 1989

Best Copy Available

/...

Tipo de ayuda	Donante	Fecha de la decisión*	Descripción	Cantidad (unidades)	Monto (Dólares EE.UU.)	Organismo de ejecución	Fecha de la comunicación**
	Iraq	25 abril 1989	Frazadas Material médico	5.880 unidades 1.515 cajas			25 abril 1989 25 abril 1989
	Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	10 abril 1989	Material médico				14 abril 1989
	Somalia	19 abril 1989	Suministros alimentarios	20 toneladas métricas			19 abril 1989
			Fletamento de material de socorro por vía aérea	1 vuelo			19 abril 1989
			Bombas de agua				19 abril 1989
	Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas	12 abril 1989	Asistencia de emergencia				12 abril 1989
	Yemen	17 abril 1989	Frazadas	10.000 unidades			17 abril 1989
			Material médico	10 cajas			17 abril 1989
			Bombas de agua	16 unidades			17 abril 1989
			Tiendas de campaña	400 unidades			17 abril 1989
		18 abril 1989	Fletamento de material de socorro por vía marítima	2 buques (árabes)			19 abril 1989
		19 abril 1989	Fletamento de material de socorro por vía aérea	7 vuelos			19 abril 1989
					2 655 750		
UNDRO	Italia	13 abril 1989	Equipamiento para familias	150 unidades	500 000		14 abril 1989
			Bombas de agua	40 unidades			14 abril 1989
			Fletamento de material de socorro por vía aérea	1 vuelo			14 abril 1989
			Tuberías de agua	12.000 metros			13 abril 1989
PNUD		13 abril 1989	Donación en efectivo		50 000		14 abril 1989
UNICEF		13 abril 1989	Material médico				14 abril 1989
OACNUR		18 abril 1989	Frazadas	1.180 unidades			18 abril 1989
			Prendas de vestir para 10.000 personas				18 abril 1989
			Tiendas de campaña	189 unidades			18 abril 1989
PMA		19 abril 1989	Raciones alimentarias		560 000		19 abril 1989
FAO		12 abril 1989	Camisnas	500 unidades			12 abril 1989
					1 110 000		

Tipo de ayuda	Donante	Fecha de la decisión*	Descripción	Cantidad (unidades)	Monto (dólares EE.UU.)	Organismo de ejecución	Fecha de la comunicación**
Organizaciones no gubernamentales	Adra International	21 abril 1989	Frazadas	1.500 unidades	11 250		21 abril 1989
			Medicamentos		155 000		21 abril 1989
			Prendas de vestir de verano	300 fardos	36 000		21 abril 1989
					<u>202 250</u>		
Cruz Roja/ Media Luna Roja	Canadá	12 abril 1989	Donación en efectivo		1 737	LSCR***	13 abril 1989
	China	18 abril 1989	Donación en efectivo		10 000	DRCS***	19 abril 1989
	Finlandia	12 abril 1989	Donación en efectivo		24 735	LSCR	13 abril 1989
	LSCR	18 abril 1989	Donación en efectivo		40 000	DRCS	19 abril 1989
	Países Bajos	12 abril 1989	Frazadas	5.000 unidades	33 785	LSCR	13 abril 1989
	Suecia	12 abril 1989	Donación en efectivo		48 412	LSCR	13 abril 1989
	URSS	12 abril 1989	Frazadas	2.500 unidades	24 610	LSCR	13 abril 1989
			Tiendas de campaña	52 unidades	7 825		13 abril 1989
					<u>191 104</u>		
					<u>4 159 104</u>		

\* Fecha de la decisión: aún cuando no figure, en todos los casos se indica la fecha de la comunicación.

\*\* Fecha de la comunicación: fecha en que la UNDPRO ha recibido los datos.

\*\*\* Liga de Sociedades de la Cruz Roja.

\*\*\*\* Liga de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja de Djibouti.